



## SMLOUVA

### o poskytnutí ozdravných pobytů

uzavřená v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku  
(dále jen občanský zákoník)

Č.j. HZS OLK : HSOL - 991-1/2018

Č.j. poskytovatele :

#### Článek I.

##### Smluvní strany

#### Česká republika – Hasičský záchranný sbor Olomouckého kraje

Sídlo: Schweitzerova 91, 779 00 Olomouc  
IČ: 70885940  
DIČ: CZ70885940-identifikovaná osoba  
Bankovní spojení: [REDACTED]  
Zastoupená: plk. Ing. Karlem Kolářikem, ředitelem  
Kontaktní osoba: [REDACTED]  
E-mail: [REDACTED]  
Telefon/fax: [REDACTED]  
Datová schránka: ufiaa6d  
(dále jen HZS OLK)

a

#### HOTEL ODRA s.r.o.

zápis v OR : Krajský soud v Ostravě oddíl.C, sp.zn.vložka 14765  
Sídlo: 739 14 Ostravice č.ev.327  
Kontaktní adresa : 739 14 Ostravice č.ev.327  
IČ: 25354043  
DIČ: CZ25354043  
Zastoupená: Jiří Koschaný - jednatel  
Bankovní spojení: [REDACTED]  
Kontaktní osoba: [REDACTED]  
E-mail: [REDACTED]  
Telefon/fax: [REDACTED]  
Datová schránka: 59vatac  
(dále jen poskytovatel)

#### Článek II.

##### Úvodní ustanovení

1. Touto smlouvou se poskytovatel zavazuje, že pro HZS OLK zajistí ozdravné pobyty pro příslušníky, specifikované v čl. III. této smlouvy a HZS OLK se zavazuje, že za ozdravné pobyty zaplatí poskytovateli sjednanou cenu.
2. Podkladem pro uzavření této smlouvy je nabídka poskytovatele ze dne 22.1.2018, která byla na základě zadávacího řízení zveřejněného pod ev. číslem HSOL-1/EKO – VZ - 2018 vybrána jako nejvýhodnější.

#### Článek III.

##### Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí nepřetržitých čtrnáctidenních ozdravných pobytů (13 nocí) a sedmidenních ozdravných pobytů (6 nocí) formou tělesných rehabilitačních aktivit (dále jen





ozdravný pobyt) poskytovatelem pro příslušníky HZS OLK (dále jen účastníci) v období duben až září 2018.

2. Poskytovatel se zavazuje HZS OLK v období duben až září 2018 poskytnout 22 čtrnáctidenních a 8 sedmidenních ozdravných pobytů. Podrobná specifikace ozdravného pobytu je uvedena v příloze č. 2 této smlouvy.
3. Termíny ozdravných pobytů jsou uvedeny v příloze č. 1 této smlouvy. Jmenný seznam účastníků ozdravných pobytů bude upřesněn smluvními stranami před nástupem účastníka na ozdravný pobyt.

#### Článek IV.

#### Cena a platební podmínky

1. Cena za plnění dle této smlouvy byla sjednána smluvními stranami následovně :

	Počet pobytů	Cena bez DPH	DPH*	Cena vč.DPH /konečná cena
14 denní pobyt	22		0%	
7 denní pobyt	8		0%	
celkem				243 820,-

\* plnění je osvobozeno od DPH podle § 51, § 58 zákona o dani z přidané hodnoty bez nároku na odpočet

2. Tato sjednaná cena je konečná a zahrnuje veškeré náklady spojené s poskytnutím ozdravných pobytů dle této smlouvy (zejm. ubytování, stravování formou plné penze, užívání sportovišť uvedených v čl. VI smlouvy).
3. Cena bude zaplacená na základě faktury vystavené poskytovatelem. Faktura (daňový doklad) vystavená poskytovatelem musí obsahovat náležitosti stanovené právními předpisy.
4. Poskytovatel se zavazuje fakturu vystavit a doručit HZS OLK do deseti (10) pracovních dnů měsíce následujícího po měsíci, ve kterém poskytl a ukončil realizaci ozdravných pobytů.
5. Smluvní strany se dohodly na lhůtě splatnosti faktury v délce patnácti (15) kalendářních dnů ode dne doručení faktury HZS OLK na kontaktní adresu HZS OLK. V případě pochybností se má za to, že dnem doručení se rozumí třetí den ode dne odeslání faktury.
6. Cena se považuje za zaplacenou okamžikem připsání fakturované ceny na bankovní účet poskytovatele v souladu s ust. § 1957 občanského zákoníku.
7. HZS OLK nebude poskytovat poskytovateli jakékoliv zálohy na úhradu ceny ozdravných pobytů.
8. HZS OLK je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti faktury vrátit bez zaplacení fakturu, která neobsahuje náležitosti stanovené touto smlouvou nebo budou-li tyto údaje uvedeny chybně. Poskytovatel je povinen podle povahy nesprávnosti fakturu opravit nebo nově vyhotovit. V takovém případě není HZS OLK v prodlení se zaplacením ceny. Okamžikem doručení náležitě doplněné či opravené faktury začne běžet nová lhůta splatnosti faktury v délce patnácti (15) kalendářních dnů.

#### Článek V.

#### Doba a místo plnění, podmínky ubytování a stravování

1. Místem plnění je poskytovatele: Hotel Odra s r.o. Ostravice č.ev. 327,73914
2. Doba plnění : průběžně, dle termínů uvedených v příloze č. 1 této smlouvy, nejpozději do 30. 9. 2018.
3. Poskytovatel poskytne ubytování v pokojích s vlastním sociálním zařízením, zpravidla dvoulůžkových.
4. Poskytovatel se zavazuje v celém průběhu poskytování ozdravného pobytu zajistit účastníkům stravování, které odpovídá zásadám zdravé racionální výživy. Stravování bude poskytnuto minimálně v rozsahu snídaně, oběd a večeře. Poskytovatel účastníkům zabezpečí možnost výběru nejméně ze dvou druhů hlavních jídel.

**Článek VI.**  
**Zajištění tělesných aktivit účastníků**

Poskytovatel se zavazuje, že v průběhu poskytovaného ozdravného pobytu zabezpečí pro účastníky volný vstup do bazénu, posilovny/fitness, jakož i přístup do jiných vnitřních a venkovních sportovišť zařízení poskytovatele (tělocvična, venkovní hřiště apod.).

**Článek VII.**  
**Sankční ustanovení,  
smluvní pokuty a storno poplatky**

1. V případě nedodržení doby, v níž měl poskytovatel plnit, je tento povinen uhradit HZS OLK smluvní pokutu ve výši 0,1 % z celkové ceny za každý byt i započatý kalendářní den prodlení.
2. HZS OLK je povinen zaplatit poskytovateli za prodlení s úhradou faktury po sjednané lhůtě splatnosti úrok z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb.
3. Smluvní pokuta a úrok z prodlení jsou splatné do čtrnácti (14) kalendářních dnů ode dne jejich uplatnění.
4. Ustanovením o smluvní pokutě není dotčeno právo oprávněné strany na náhradu škody v plné výši.
5. Úhrada za škody a ztráty způsobené v průběhu ozdravného pobytu poskytovateli účastníkem ozdravného pobytu budou vymáhány poskytovatelem přímo na účastníku, který škodu způsobil.
6. Poskytovatel může uplatnit vůči HZS OLK storno poplatky v případě, že tento nezajistí nástup účastníka na ozdravný pobyt, a to v rozsahu :
  - a) za stornování nástupu v době od 30. do 15. dne před nástupem včetně – poplatek maximálně ve výši 10% ceny ozdravného pobytu,
  - b) za stornování nástupu v době od 14. do 5. dne před nástupem včetně – poplatek maximálně ve výši 20% ceny ozdravného pobytu,
  - c) za stornování nástupu v době od 4. dne a méně dní před nástupem – poplatek maximálně ve výši 50% ceny ozdravného pobytu.
7. Poskytovatel není oprávněn účtovat HZS OLK storno poplatky v případech, kdy účastník nenastoupil na ozdravný pobyt ze závažných, písemně doložených důvodů (nemoc účastníka, úmrtí v rodině, ošetřování člena rodiny, závažné služební důvody).
8. Storno poplatky je poskytovatel oprávněn fakturovat HZS OLK po uplynutí 14 dnů ode dne plánovaného, avšak neuskutečného nástupu. Platební podmínky se řídí dle čl. IV této smlouvy.

**Článek VIII.**  
**Odstoupení od smlouvy**

1. Za podstatné porušení této smlouvy poskytovatelem, které zakládá právo HZS OLK na odstoupení od této smlouvy, se považuje zejména
  - a) prodlení poskytovatele s poskytováním ozdravných pobytů ve sjednaných termínech,
  - b) neodstranění závad při poskytování služeb souvisejících s ozdravnými pobyty nebo odmítnutí jejich odstranění.
2. HZS OLK je dále oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že
  - a) vůči majetku poskytovatele probíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, pokud to právní předpisy umožňují;
  - b) insolvenční návrh na poskytovatele byl zamítnut proto, že majetek poskytovatele nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení;
  - c) poskytovatel vstoupí do likvidace.
3. Poskytovatel je oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že HZS OLK bude v prodlení s úhradou svých peněžitých závazků vyplývajících z této smlouvy po dobu delší než třicet (30) kalendářních dní.
4. Účinky každého odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká zejména nároku na náhradu škody, smluvní pokuty a povinnosti mlčenlivosti.

## Článek IX. Ostatní ujednání

1. Smluvní strany jsou povinny bez zbytečného odkladu oznámit druhé smluvní straně změnu údajů v záhlaví smlouvy.
2. Poskytovatel není bez předchozího písemného souhlasu HZS OLK oprávněn postoupit práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu.
3. Strany se dohodly, že poskytovatel jako strana, vůči níž se práva HZS OLK promlčují, tímto výslovným prohlášením ve smyslu ust. § 630 odst. 1 občanského zákoníku prodlužuje délku promlčecí doby práv HZS OLK vyplývajících z této smlouvy na dobu deseti (10) let.
4. Poskytovatel je povinen dokumenty související s poskytnutím služeb dle této smlouvy uchovávat nejméně po dobu pěti (5) let od konce účetního období, ve kterém došlo k zaplacení poslední částí ceny, popř. k poslednímu zdanitelnému plnění dle této smlouvy, a to zejména pro účely kontroly oprávněnými kontrolními orgány.
5. Poskytovatel je povinen upozornit HZS OLK písemně na existující či hrozící střet zájmů bezodkladně poté, co střet zájmů vznikne nebo vyjde najevo, pokud poskytovatel i při vynaložení veškeré odborné péče nemohl střet zájmů zjistit před uzavřením této smlouvy.
6. Poskytovatel bez jakýchkoliv výhrad souhlasí se zveřejněním své identifikace a dalších údajů uvedených v této smlouvě včetně ceny.
7. Písemnosti vzniklé v souvislosti s touto smlouvou budou zasílány na adresy smluvních stran uvedené v záhlaví této smlouvy. Umožňuje-li to povaha dokumentu a má-li smluvní strana zpřístupněnu svou datovou schránku, doručuje se prostřednictvím datové schránky za podmínek a v souladu s ust. zákona č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů, ve znění pozdějších předpisů.
8. Nebyla-li strana, které má být zásilka doručena zastižena, doručovatel uloží zásilku v místě provozovny držitele poštovní licence (poště) a adresáta o tom vyrozumí v souladu se zvyklostmi o doručování písemností. Nevyzvedne-li si adresát písemnost do tří dnů od uložení, poslední den této lhůty se považuje za den doručení, i když se adresát o uložení nedozvěděl. Odepřel-li adresát bezdůvodně zásilku přijmout, je doručena dnem, kdy její přijetí bylo odepřeno.

## Článek X. Platnost a účinnost smlouvy

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění smlouvy v souladu s ust. § 6 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
2. Uveřejnění zajistí HZS OLK do 10 dnů od uzavření smlouvy.

## Článek XI. Závěrečná ustanovení

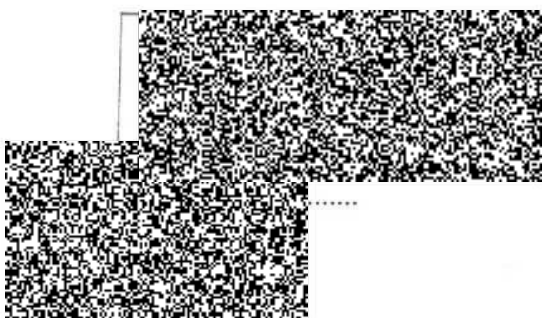
1. Kontaktní osoby smluvních stran uvedené v čl. I jsou oprávněny k poskytování součinnosti dle této smlouvy, nejsou však jakkoli oprávněny či zmocněny ke sjednávání změn nebo rozsahu této smlouvy.
2. Tato smlouva se řídí přiměřeně příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
3. Tato smlouva může být změněna pouze dohodou smluvních stran v písemné formě.
4. Smluvní strany se zavazují, že veškeré spory vzniklé v souvislosti s realizací smlouvy budou řešeny smírnou cestou – dohodou. Nedojde-li k dohodě, budou spory řešeny před příslušnými obecními soudy.
5. Veškerá korespondence mezi smluvními stranami, včetně jejich prohlášení, je ve vztahu k této smlouvě irelevantní, není-li ve smlouvě stanoveno jinak.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve třech (3) stejnopisech, z nichž dva (2) obdrží HZS OLK a jeden (1) poskytovatel. HZS OLK po podpisu této smlouvy vyznačí na všechny stejnopisy evidenční číslo této smlouvy.

7. Každá ze smluvních stran prohlašuje, že tuto smlouvu uzavírá svobodně a vážně, že považuje obsah této smlouvy za určitý a srozumitelný a že jsou jí známy veškeré skutečnosti, jež jsou pro uzavření této smlouvy rozhodující, na důkaz čehož připojují smluvní strany k této smlouvě své podpisy.
8. Nedílnou součástí této smlouvy jsou přílohy:
  - č.1 – Nabídka termínů rekondičních ozdravných pobytů 2018
  - č.2 – Specifikace pobytu
  - č.3– Individuální účet rekondičního pobytu 7 denní
  - č.4– Individuální účet rekondičního pobytu 14 denní

Ostravice 12. 2. 2018

Olomouc 15. 02. 2018

Za poskytovatele :



Za HZS OLK:




plk. Ing. Karel  
ředitel

Příloha ke Smlouvě o poskytnutí ozdravných pobytů č. 1

Nabídka termínů rekondičních ozdravných pobytů v  
v Hotelu Odra s.r.o. pro rok 2018 pro HZS Olomouckého kraje

<u>Ozdravný pobyt</u>	<u>Termín</u>	<u>Počet poukazů</u>
14 denní /13 nocí/	16.04. – 29.04.2018	2
	14.05. – 27.05.2018	1
	28.05. – 10.06.2018	2
	04.06. – 17.06.2018	11
	18.06. – 01.07.2018	2
	03.09. – 16.09.2018	4
Celkem		22
7 denní /6 nocí/	30.04. – 06.05.2018	2
	14.05. – 20.05.2018	1
	13.08. – 19.08.2018	1
	27.08. – 02.09.2018	1
	03.09. – 10.09.2018	1
	10.09. – 16.09.2018	1
	17.09. – 23.09.2018	1
Celkem		8

Jednotlivé termíny lze přesunout po vzájemné dohodě obou stran.

Podpis:  Hotel Odra:



## Příloha ke Smlouvě o poskytnutí ozdravných pobytů č. 2

### Specifikace pobytu

#### I. Čtrnáctidenní / 13 nocí / ozdravný pobyt obsahuje

- vstupní zdravotní prohlídku

- lázeňskou péči:

14 x vnitřní bazén ( Bazén 33°C s programy - protiproud, masážní trysky a dnová perlička )

14 x fitness centrum

venkovní hřiště

**Rehabilitační procedury mohou uplatnit FT poukaz na rehabilitaci**

/vystavený rehabilitačním lékařem, který si musí přivést sebou/

- 13 x ubytování s výživově hodnotnou plnou penzí – výběr z 2 hlavních jídel

#### II. Sedmidenní / 6 nocí / ozdravný pobyt obsahuje

- vstupní zdravotní prohlídku

- lázeňskou péči:

7 x vnitřní bazén ( Bazén 33°C s programy - protiproud, masážní trysky a dnová perlička )

7 x fitness centrum

venkovní hřiště

**Rehabilitační procedury mohou uplatnit FT poukaz na rehabilitaci**

/vystavený rehabilitačním lékařem, který si musí přivést sebou/

- 6 x ubytování s výživově hodnotnou plnou penzí – výběr z 2 hlavních jídel

**III. Ubytování** je zpravidla ve dvoulůžkových pokojích s vlastním sociálním zařízením, vybavených televizorem, rádiem, telefonem a bezplatným připojením na internet.

Dále hotel nabízí možnost uskladnění vlastních kol hostů.

Stravování /plná penze/, první den začíná obědem, poslední den končí snídaní. Snídaně se podává formou bohatého švédského stolu kde si jednotlivý host může vybrat dle vlastní chuti k přihlednutím dle vlastního zdravotního stavu. U snídaní je zajištěn pitný režim ve formě kávy, čaje, mléka, juice. Oběd a večeře je vždy výběr z dvou menu - polévky, hl. jídla, ovoce nebo dezertu a zeleninového salátu.

Po celou dobu výdeje večeří mají hosté na ozdravných pobytech neomezenou konzumaci čerstvé zeleniny a kompotu. Celodenní strava je připravována a podávána ve vlastním stravovacím provozu a podávána v režimu stanoveném provozním řádem našeho stravovacího provozu. Stravování je poskytováno obslužným způsobem, strava je poskytována na zařízeních a technologiích splňujících nejprísnější hygienické předpisy. Stravování v rámci ozdravných pobytů odpovídá zásadám zdravé racionální výživy jako prevence vzniku zejména funkčních poruch zažívacího ústrojí a poruch metabolických s následky na celkový zdravotní stav negativně ovlivněný nesprávnou životosprávou a chybnými návyky v komplexu negativních civilizačních a službou podmíněných faktorů.

**IV. Možnost doplňkové lázeňské péče – příslušníkům mohou být poskytnuty rehabilitační procedury na základě FT poukazu, který si doveze od svého rehabilitačního lékaře. Platba za tyto předepsané rehabilitační procedury bude účtována jeho příslušné zdravotní pojišťovně. Hotel Odra NZZ má uzavřené smlouvy se všemi zdravotními pojišťovnami na tyto procedury:**

- měkké techniky
- LTV na přístrojích
- inhalace
- elektroléčba (diadynamik, interdyn, ultrazvuk, magnetoterapie)
- parafínové obklady
- vodoléčba I, II., (vířivé koupele na HKK a DKK, podvodní masáže, perličkové koupele, hydromasážní vany)
- LTV v bazénu

**Nebo si příslušník hradí sám procedury dle nabídky HOTEL ODRA s.r.o.**

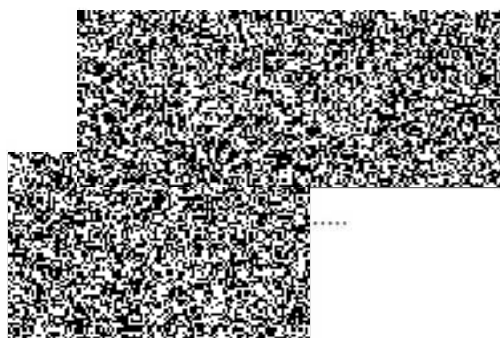
Dále je v hotelu umístěno nové relaxační centrum „HOTEL ODRA PARADISE,, které se rozděluje na vnitřní a venkovní části.

a) vnitřní část obsahuje

- klasickou suchou saunu až pro 15 osob s ochlazovacím bazén
- 3 parní lázně ( eukalyptová, solná, bylinková )
- tepidarium
- solnou odpočívárnu
- hydromasážní whirlpool až pro 5 osob
- zážitkové sprchové boxy

b) venkovní část obsahuje

- biosauna
- finská sauna s krbem na dřevo
- venkovní hydromasážní whirlpool až pro 5 osob



plk. Ing. Karolína Křížková  
ředitelka



**Příloha ke Smlouvě o poskytnutí ozdravných pobytů č. 3**

**Individuální účet rekondičního pobytu v hotelu Odra s.r.o.  
na 7 denní /6 nocí/ pro rok 2018 pro HZS Olomouckého kraje**

---

Jméno : .....  
Adresa : .....  
Termín : .....  
Zdravotní pojišťovna : .....

Rehabilitace :	1 x Vstupní prohlídka	0,-
	7 x Hotelový bazén	0,-
	7 x Hotelová posilovna	0,-

**Rehabilitační procedury mohou uplatnit FT poukaz na rehabilitaci**  
/vystavený rehabilitačním lékařem, který si musí přivést sebou/

**6 x Ubytování s plnou penzí**

Začátek stravování v den příjezdu obědem, ukončení stravování v den odjezdu  
snídaní

Celkem za komplexní relaxační ozdravný pobyt  
**platný pro rok 2018 v těchto navržených termínech:**

Podpis pracovníka :

Podpis lékaře :

**Příloha ke Smlouvě o poskytnutí ozdravných pobytů č. 4**

**Individuální účet rekondičního pobytu v hotelu Odra s.r.o.  
na 14 denní /13 nocí/ pro rok 2018 pro HZS Olomouckého kraje**

---

Jméno : .....  
Adresa : .....  
Termín : .....  
Zdravotní pojišťovna : .....

Rehabilitace :	1 x Vstupní prohlídka	0,-
	14 x Hotelový bazén	0,-
	14 x Hotelová posilovna	0,-

**Rehabilitační procedury mohou uplatnit FT poukaz na rehabilitaci**  
/vystavený rehabilitačním lékařem, který si musí přivést sebou/

**13 x Ubytování s plnou penzí**

Začátek stravování v den příjezdu obědem, ukončení stravování v den odjezdu  
snídaní

Celkem za komplexní relaxační ozdravný pobyt  
**platný pro rok 2018 v těchto navržených termínech:**

**Podpis pracovníka :**

**Podpis a razítko**

